

EL CATALÀ I LES ONZE LLENGÜES OFICIALS DE LA UNIÓ EUROPEA

Llengües dels estats, Llengües de la Unió

A la Unió Europea són oficials les llengües que decideix el Consell per unanimitat i, pel que fa als estats membres en què existeixen diverses llengües oficials, l'ús de la llengua s'ha de determinar, a sol·licitud de l'estat interessat, segons les regles generals de la legislació d'aquest estat.

Actualment a l'Europa dels quinze hi ha onze llengües oficials: alemany (Alemanya, Àustria i Bèlgica), anglès (Regne Unit i Irlanda), espanyol, danès, finès, francès (França i Bèlgica), holandès (Països Baixos i Bèlgica), grec, italià, portuguès i suec (Suècia i Finlàndia).

Llengües oficials i llengües de treball

Totes les llengües oficials ho són també de treball. Perquè són llengües oficials, s'hi publiquen els tractats i totes les normes comunitàries. Perquè són llengües de treball, s'hi publiquen tots els documents interns i de tràmit i les sessions d'òrgans col·legiats hi tenen traducció simultània.

Dos estats de la Unió compten amb més d'una llengua oficial a tot el seu territori: Irlanda (anglès i irlandès) i Luxemburg (luxemburguès, francès i alemany). Cap dels dos ha sol·licitat l'oficialitat de la seva llengua pròpia a les institucions europees. Hi ha dos estats més que compten amb llengües oficials només a una part del territori que ja són oficials a la Unió perquè ho són també d'un altre estat. És el cas de Bèlgica (francès, holandès i alemany) i de Finlàndia (finès i suec). Espanya, que compta amb quatre llengües oficials, només va sol·licitar per al castellà l'estatut de llengua oficial de la Unió.

Tot i això, a l'oficina de la Unió Europea situada a Barcelona, el català pot ser usat com a llengua de relació amb les institucions europees, d'acord amb la Resolució del Parlament Europeu, d'11 de desembre de 1990.

El català és la setena llengua de la Unió Europea

En relació amb les onze llengües oficials de la Unió Europea, els territoris de la Unió on el català és oficial (Catalunya, Illes Balears i Comunitat Valenciana) tenen més població que els territoris en què són oficials cinc de les llengües abans esmentades.

Taula 3. El català i les onze llengües oficials de la Unió Europea

LLENGUA	POBLACIÓ
Alemany	90,2 M
Francès	62,7 M
Anglès	62,2 M
Italià	57,4 M
Espanyol	39,8 M
Neerlandès	21,2 M
Català	10,8 M
Grec	10,6 M
Portuguès	9,8 M
Suec	9,3 M
Danès	5,2 M
Finès	5,1 M

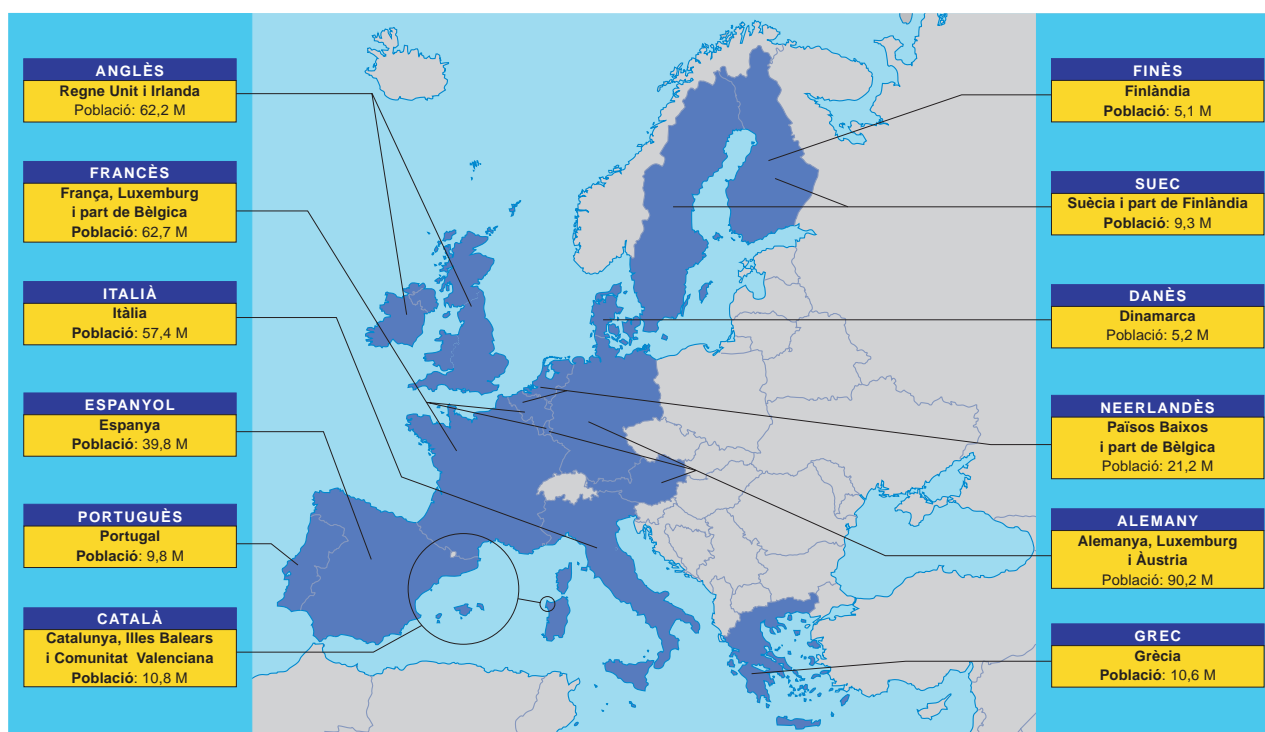
FONTS DE LES DADES: IDESCAT. INE.
Panorama de la UE, 2000.

Si només es té en compte el nombre de persones que efectivament el saben parlar, el català és més parlat que el danès i el finès.

Pel que fa a la vitalitat econòmica, cal indicar que la mitjana del PIB dels estats de la Unió Europea és de 21.000 EPA (1 EPA = 134,07 PTA). Dotze estats tenen un PIB superior a la mitjana, i tres el tenen inferior. El PIB dels territoris de parla catalana considerats (Catalunya, Illes Balears i Comunitat Valenciana) és superior al de Grècia, Espanya o Portugal.

En el mapa següent es detalla:

- el nom de la llengua oficial i l'estat o estats on té aquesta consideració
- la població de l'estat o estats on és oficial aquesta llengua expressada en milions d'habitants (M)



El català és la 7a llengua en relació amb les oficials de la Unió Europea

FONTS: Panorama de la UE, 2000. IDESCAT. INE.